

„Conventhaus“

– wlg und einfach anders –

Di. ab 18 Uhr: **Schnitzelbuffet € 8,50**

Do. 19 Uhr: **Fischbuffet € 11,50**

– Preise jeweils pro Person –

Ann. ☎ 04833/636 • Koogchaussee 19 • Hedw'koog

Ebbe & Flut in Büsum

20 Mo	5.26	11.52	18.02
21 Di	0.30	6.21	12.39
22 Mi	1.08	7.01	13.13
			19.23

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

Moin zusammen ...

Für die meisten Gäste ist die Auseinandersetzung mit der regionalen Küche ein wesentlicher Bestandteil ihres Urlaubs. Klar, dass an einen Küstenort wie Büsum Krabben- und Fischgerichte ganz oben auf der Liste stehen. Aber auch landseitig hat unsere Gegend ihre Spezialität: Wir befinden uns hier mitten im größten zusammenhängenden Kohlanbaugebiet Europas – rein statistisch wird im Kreis Dithmarschen pro Bundesbürger und Jahr ein Kohlkopf geerntet.

Damit die Menschheit davon Kenntnis erhält, was man aus diesem Gemüse alles Leckerer zaubern kann, feiert man hier jedes Jahr Ende September die „Dithmarscher Kohltage“. Den Auftakt bildet am Dienstag der feierliche Kohlanschnitt auf dem Hof Wischmann in Nordermeldorf. Auch werden in vielen Gaststätten jetzt besonders preiswerte und vielfältige Kohlgerichte serviert.

Zu der Nebenwirkung, die man dem Kohl gelegentlich nachsagt, nur soviel: Der zur Wochenmitte prognostizierte Temperaturanstieg ist ausdrücklich nicht dem gestiegenen Kohlverzehr anzulasten ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan



Shanty-Parade im GVZ

3 Chöre und 100 maritime Stimmen

Am Montag um 20 Uhr präsentiert Moderator „Willi Wichtich“ gleich drei beliebte Shanty-Chöre im Gäste- und Veranstaltungszentrum.

In der zweieinhalbstündigen Show werden der Nordseechor Büsum (Foto) sowie die Heider Shantychöre „Sealords“ und „Buddelschipper“ weltbekannte Shanties (rhythmische Arbeitslieder der Seefahrer), Lieder von Fernweh, frem-

den Häfen und „seuten Dernen“ zum Besten geben. Die musikalische Seereise wird um die ganze Welt führen.

Montag., 20 Uhr, im GVZ
Karten für € 12,- (ohne Gästekarte € 15,-) an der Theaterkasse oder telefonisch unter 04834/909114

**Im Dienste Ihrer Gesundheit
Ihre Apotheke in der Fußgängerzone**

DELPHIN APOTHEKE

Telse Thiessen
Alleestraße 10
25761 Büsum
Tel. (0 48 34) 90 60
Fax (0 48 34) 9 06 60

Blutwertmessung
Rollstuhlverleih

Reimann
Haustechnik • Wohnaccessoires

- Badausstattung und Zubehör aller Art
- Frottier-, Bett- und Tischwäsche
- Wohnaccessoires
- Geschenke

Inh. Thomas Reimann
Sanitär- u. Heizungsbaumeister
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49
eMail: Reimann-shk@t-online.de

Mode ganz groß!

XXL STARKE MODE

FÜR SIE in GR. 44 – 60
Hohenzollernstraße 7

**E Frischemarkt
Volker Claussen**

Durchgehend geöffnet ab 8:00 Uhr

Frische Rohkostsalate aus unserer Frischevitrine

**Lotto/Toto • Handykarten
Lieferservice**

Fahrkarten Reederei Rahder

Am Brunnenplatz
Tel. 04834/95770

Täglich 9.30 Uhr ab Büsum

1. Klasse fahren mit MS *Funny Girl* Schnellschiff nach Helgoland

REEDEREI CASSEN EILS
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20

Strandhotel • Restaurant • Café

Hohenzollern

– direkt am Deich –

Halbe Ente mit Orangenjus, Apfelrotkohl und Semmelknödel € 13,50

Krustenbraten mit Erbsen & Wurzeln in Rahm und Salzkartoffeln € 7,50

Dithmarscher Sauerfleisch mit Sauce Remoulade und Bratkartoffeln € 7,90

Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
Tel. 0 48 34/ 99 50

10% RABATT

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL

Bei Abgabe dieses Coupons gewähren wir auf 1 Textilartikel für Damen, Herren oder Kinder einen einmaligen Rabatt von 10%.
Gültig bis 27.09.2010. Pro Einkauf ist nur 1 Coupon einlösbar.
Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. (Ausgenommen sind Artikel der Marke Jack Wolfskin)

SUPER KAUFHAUS

STOLZ
Unser Kaufhaus seit 1858

BÜSUM - GEWERBEGEBIET - HAFENTÖRN 4

Wetter			
Mo	Max: 15 °C	23 – 36 km/h Böen – 57 km/h	
	Min: 13 °C		
Di	Max: 15 °C	7 – 23 km/h Böen – 52 km/h	
	Min: 12 °C		
Mi	Max: 17 °C	10 – 18 km/h Böen – 33 km/h	
	Min: 10 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> MONTAG 20.09.

- 8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:00 Vitamaris Gruppengymnastik
- 9:30 Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 10:00 Grethhof/B 203 Maislabyrinth
- 10:00 Schäferei Rolfs/Büs.Deichh. Ponyreiten
- 10:30 Schäferei Rolfs/Büs.Deichh. Gemüsefest für Kinder
- 10:30 Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
- 11:00 Vitamaris Therap. Atemgymnastik
- 12:00 St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 13:30 Mini-Maxi-Club „Wir werden kleine Piraten“
- 14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen (bis 17:00)
- 15:00 Vitamaris Kreativer Kindertanz
- 15:00 Strandhaus/Büs.Deichh. „Mach mal 'n Bild“

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 20./21.9.

Ausflugschiffe ab Ankerplatz

Erlebnisf. Wattenmeer Mo 11:00 Uhr ca. 6 Std.

Büsum-Helgoland Di 9:15 Uhr 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45

Seehundbank (ca. 2 ½ Std.)
Mo 13:15 Di 14:00

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
Mo 10:15, 11:45, 16:00 Uhr
Di 11:00, 12:30, 16:45 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
Mo 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
Di 9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr

Reederei H. G. Rahder
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Kohlspzialitäten im Büsumer Pesel – Kohlgerichte schon ab € 3,50

Büsumer Pesel Restaurant-Café im Gäste- & Veranstaltungszentrum • Tel. 04834/1040 • www.buesumer-pesel.de

Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

15:00 Strandhaus/Büs.Deichh. Wattführung
15:30 Nordseestr./letzte Deichtr. Wattwanderung m. Krabbenfang
16:00 Ev. Gemeindehaus Meditation
16:00 Wetterst./Hauptstrand „Wattwanderung mit Muße“
16:00 Deichkrone/Hochhaus Wattwanderung
19:00 Vitamaris/Fitwelt „Fatburner“
19:30 Mehrzweckhalle/A.d.Mühle Kleinkaliberschießen
20:00 Gäste-u.Veranst'zentrum Shanty-Parade

>> DIENSTAG, 21.09.

7:00 Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
8:00 Piraten Meer Frschwimmer
8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
9:30 Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
10:00 Vitamaris Wellness-Führung
10:30 Schäferei Rolfs/Büs.Deichh. „Tiere auf dem Bauernhof“
10:30 Vitamaris Bewegungsbad in der Gruppe
12:00 St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
13:30 Mini-Maxi-Club „Piratenschmaus“
13:30 Vitamaris Schwimmen & Gymnastik
14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr. Bernsteinschleifen (bis 17:00)
14:30 Malschule Inge Nagel Professionelle Malkurse
17:17 Ankerplatz/Persiluhr Hafenummel+Museumführung
17:30 Ev. Gemeindehaus Tee und Literatur
19:00 Vitamaris/Fitwelt „Spinning“
19:30 Ganztagschule/A.d.Mühle Schach für Jedermann
19:30 Stadion Rosengrund Skat für Jedermann
19:30 Malschule Inge Nagel Professionelle Malkurse
20:00 Gäste-u.Veranst'zentrum Diaschau - Der Weg vom Ganges zum Himalaya
21:30 Wetterst./Hauptstrand Nachtwanderung

Büsumer Theehaus
 Geschenkkideen
 Hohenzollernstr. 6 • Tel. 965225

Friesen Flair
 Das Restaurant mit der kleinsten Speisekarte Büsums – ein Garant für Frische und Qualität
 Hafenstr. 8 • Tel. 984893

Vom Ganges zum Himalaya

Am Dienstag führt Andreas Eller (Foto) die Besucher seiner neuen Fotoreportage hautnah durch Nordindien und Nepal. Von den Pilgerorten Haridwar, Rishikesh und Gangotri geht es zur Quelle des Ganges und nach Dharamsala, wo der Dalai Lama lebt. In Nepal erlebt man das pulsierende Zentrum Kathmandu. Auf dem Kala Pattar steht man dem Mount Everest in seiner vollen Pracht gegenüber. Der Höhepunkt ist die Besteigung des 5.716 Meter hohen Grenzpasses Nangpa La. Dieser verbindet Tibet mit dem Khumbu, der Heimat der Sherpas. Jeden Winter versuchen tibetische Flüchtlinge über diesen beschwerlichen Weg in die Freiheit zu fliehen. Zahlrei-



che Händler tragen ihre Last Woche für Woche über diesen Pass nach Namche Bazar. Die Dia-Multivisionsschau, unterlegt mit originalen Tonaufnahmen und passender Musik, projiziert mit mehreren Projektoren auf Großleinwand, wird Eller wie gewohnt live vortragen. Dauer 90 Minuten.

Dienstag, 20 Uhr, im Gäste- und Veranstaltungszentrum.
 Karten für €10,- an der Theaterkasse im GVZ oder unter Tel. 04834/909114

Wellness-Führung im Vitamaris

Unter dem Motto „Was ist Wellness“ erlaubt das Team des Gesundheits- und Thalasso-Zentrums „Vitamaris“ jeden Dienstag einen Blick hinter die Kulissen von Sauna-

bereich, Massageräumen und Kosmetikbereich.

Die Führung beginnt um 10:00 Uhr an der Rezeption

Privatverkauf:
Haus mit 3 Wohnungen
 beste Lage im alten Kurgebiet
 Besichtigung am 25./26. Sept nach Absprache ☎ 0178-661 92 95

Büsumer Speeldeel
Arven um nicht starven
 Lustspiel in drei Akten von Wolfgang Binder
Mittwoch, 22. September, 20⁰⁰ Uhr
 Gäste- und Veranstaltungszentrum Büsum

Nordsee-Kaffeerösterei
 • Verschiedene Kaffeesorten, selbst geröstet
 • Wagner Trüffel-Pralinen
 • Belgische und österr. Trinkschokolade
 Fischerkai 2 • 04834/98 444 10
 www.nordsee-kaffeerosterei.de

Teddyhuus
 Die Teddyhersteller in Büsum sowie Puppen aus 10 Jahrzehnten Verkauf zugunsten Kinderhospiz Sternbrücke HH
 Do-Sa. 15-18 h u.n.V. in Büsum
 Hirtenstaller Weg 36 • 04834/965861

Haus Hedde
 Zimmer mit internationalem Frühstücksbuffet
 Nähe Kurpark/Nordsee
 Tertius Törn 28 • Tel. 04834/9810
 www.hotel-hedde.de

Schäferei Rolfs
Bauernhofcafé
 Ab 8 Uhr Frühstücksbuffet (nach vorheriger Anmeldung)
13³⁰ – 18 Uhr: Torten!!!
 Ponyreiten So. 15 – 16 Uhr
 Mo. – Fr. 10 Uhr
 Die Spielscheune ist zu den Cafézeiten geöffnet
Schäferei Rolfs • Büsumer Deichhausen
 Marschenweg 26 • Telefon 04834/6545
 www.schaeferci-rolfs.de

+ **Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**
Ärztl. Notdienst
 Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
 (im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)
Apotheken-Notdienst
 Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Treff in der Seemeile!
BOHNE
 café Täglich
 bistro 8 – 19 Uhr
 shop geöffnet
 Frühstücksbuffet € 9,90
 „Gelato“-Eis, Kaffee & Torten
 Tel. 0 48 34 / 98 47 88

In allen Gesundheitsfragen:
anker - apotheke Wir kümmern uns um Sie!

heiko schwarze
 am brunnenplatz – 25761 büsum
 tel. 0800/9590150 (gebührenfrei)

NEU
Gästehaus „Blanker Hans“
Appartement
Vermietung Bonde
 Alleestr. 36 04834/9770
 www.bonde-buesum.de

E Aktivmarkt
 EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**
Lieferservice
SB-Waschsalon
 Nordseestr. 16
 Tel. 0 48 34 - 95 950

KÜCHENKULT
Neu eingetroffen:
Wohnaccessoires
 BAHNHOFSTR. 18 • BÜSUM
 TEL 0 48 34 / 98 45 15
 Geöffnet Mo. – Sa. 11 – 18 Uhr

Zur allen Post
 an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00
Hotel und Restaurant
 - heute -
 Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
 Putenbrust, gebraten, mit Früchten, Currysauce, Butterreis und gemischtem Salat **7.90**
 Rotbarschfilet, in Eihülle gebraten, mit Senfsauce, Salzkartoffeln und gemischtem Salat **7.50**
 Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Wein **1.-**

Impressum
 Gesamtherstellung: Klüwerbung
 Werbeagentur & Verlag e. K.
 Kai Klüwer
 Trischenweg 12 • 25761 Büsum
 Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
 E-Mail: info@kluewerbung.de
 Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum, Dithmarschen Tourismus
 Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben
 Anzeigenpreisliste Nr. 5 vom 16.03.09